

Gældende importtold i Fællesskabet på de varer med oprindelse i Bulgarien, der er opført i bilag IIb, nedsættes gradvis fra tidspunktet for aftalens ikrafttræden ved årlige nedsættelser på 20% af basistolden, således at den er fuldstændigt afskaffet ved udgangen af det fjerde år efter tidspunktet for aftalens ikrafttræden.

3. For de varer med oprindelse i Bulgarien, der er opført i bilag III, indrømmes der importtold suspension inden for rammerne af Fællesskabets årlige toldkontingenter eller -lofter, som hæves gradvis i overensstemmelse med de i bilaget fastlagte betingelser, således at importtolden på de pågældende varer er fuldstændigt afskaffet senest ved udgangen af det femte år.

Samtidig afvikles importtold, som skal pålægges de importerede mængder, når kontingenterne er fuldt udnyttet, eller når der er genindført told på varer, som er omfattet af toldlofter, gradvis fra tidspunktet for aftalens ikrafttræden ved årlige nedsættelser på 15% af basistolden. Senest ved udgangen af det femte år skal den resterende told være afskaffet.

4. Kvantitative restriktioner for import til Fællesskabet og foranstaltninger med tilsvarende virkning afskaffes på tidspunktet for aftalens ikrafttræden, for så vidt angår varer med oprindelse i Bulgarien.

#### ARTIKEL 11

1. Gældende importtold i Bulgarien på de varer med oprindelse i Fællesskabet, der er opført i bilag IV, afskaffes på tidspunktet for aftalens ikrafttræden.

2. Gældende importtold i Bulgarien på de varer med oprindelse i Fællesskabet, der er opført i bilag V, nedsættes gradvis i overensstemmelse med følgende tidsplan:

- et år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 80% af basistolden,
- tre år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 40% af basistolden,
- fem år efter aftalens ikrafttræden afskaffes resterende told.

3. Gældende importtold i Bulgarien på de varer med oprindelse i Fællesskabet, der er opført i bilag VI, afskaffes i overensstemmelse med følgende tidsplan:

- tre år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 80% af basistolden,
- fem år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 60% af basistolden,

- seks år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 45% af basistolden,
- syv år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 30% af basistolden,
- otte år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 15% af basistolden,
- ni år efter aftalens ikrafttræden afskaffes resterende told.

4. Kvantitative restriktioner for import til Bulgarien af varer med oprindelse i Fællesskabet og foranstaltninger med tilsvarende virkning afskaffes ved aftalens ikrafttræden, idet dog restriktioner og foranstaltninger vedrørende de i bilag VII opførte varer afskaffes i henhold til tidsplanen i dette bilag.

#### ARTIKEL 12

Bestemmelserne om afskaffelsen af importtold finder også anvendelse på finanstold.

#### ARTIKEL 13

1. Ved denne aftales ikrafttræden afskaffer Fællesskabet som led i sin import fra Bulgarien alle afgifter med virkning svarende til importtold.

2. Ved denne aftales ikrafttræden afskaffer Bulgarien som led i sin import fra Fællesskabet alle afgifter med virkning svarende til importtold, idet dog afgifter på de i bilag VIII opførte varer afskaffes i henhold til tidsplanen i dette bilag.

#### ARTIKEL 14

1. Fællesskabet og Bulgarien afskaffer hver især gradvis og senest ved udgangen af det femte år efter aftalens ikrafttræden al eksporttold og alle afgifter med tilsvarende virkning.

2. Fællesskabet afskaffer ved denne aftales ikrafttræden kvantitative restriktioner for eksport til Bulgarien og alle foranstaltninger med tilsvarende virkning.

3. Bulgarien afskaffer ved for aftalens ikrafttræden kvantitative restriktioner for eksport til Fællesskabet og alle foranstaltninger med tilsvarende virkning, med undtagelse af de i bilag IX opførte restriktioner, som skal være afskaffet senest ved udgangen af det femte år efter aftalens ikrafttræden.